



INDEX DES PERSONNAGES

PROLOGUE

PERSONNAGES

RÔLES

HÉBÉ, divinité de la jeunesse	<i>Dessus</i> (Soprano)
BELLONE	<i>Basse.</i>
L'AMOUR	<i>Dessus</i> (Soprano).

LES ALLIÉS, FRANÇAIS, ITALIENS, ESPAGNOLS, POLONAIS, GUERRIERS, JEUX ET PLAISIRS.

La scène est dans les jardins d'Hébé.

PREMIÈRE ENTRÉE

LE TURC GÉNÉREUX

OSMAN, pacha d'une île turque de la mer des Indes	<i>Basse.</i>
ÉMILIE, jeune Provençale, esclave d'Osman	<i>Dessus</i> (Soprano).
VALÈRE, officier de marine, amant d'Émilie	<i>Haute-contre.</i>

ESCLAVES AFRICAINS, MATELOTS.

La scène est dans le port d'une île turque de la mer des Indes

DEUXIÈME ENTRÉE

LES INCAS DU PÉROU

HUASCAR, Inca, ordonnateur de la fête du Soleil	<i>Basse.</i>
PHANI, Palla de la race royale	<i>Dessus</i> (Soprano).
DON CARLOS, officier espagnol, amant de Phani	<i>Haute-contre.</i>

INCAS ET PÉRUVIENS.

La scène est dans un désert des montagnes du Pérou terminé par un volcan.

TROISIÈME ENTRÉE (1^{re} version)

LES FLEURS, FÊTE PERSANE

TACMAS, prince persan, roi dans les Indes, déguisé en marchande du sérail	<i>Haute-contre.</i>
ALI, favori de Tacmas	<i>Basse.</i>
ZAÏRE, princesse de Circassie, esclave d'Ali	<i>Dessus</i> (Soprano).
FATIME, Géorgienne, esclave de Tacmas, déguisée en esclave polonais	<i>Dessus</i> (Soprano).

BOSTANGIS (PERSANS), ZÉPHIRE, BORÉE, LA ROSE, LES FLEURS.

La scène est dans le jardin du palais d'Ali.

TROISIÈME ENTRÉE (2^e version)

LES FLEURS, FÊTE PERSANE

TACMAS, prince persan, roi dans les Indes	<i>Haute-contre.</i>	
FATIME, sultane favorite, déguisée en esclave polonais. .	<i>Dessus</i>	} (Soprano).
ATALIDE, sultane.	<i>Dessus</i>	
ROXANE, confidente d'Atalide	<i>Dessus</i>	

ZÉPHIRE, BORÉE, LA ROSE, LES FLEURS.

La scène est dans le jardin du palais de Tacmas.

NOUVELLE ENTRÉE

LES SAUVAGES

DAMON, officier français d'une colonie dans l'Amérique .	<i>Haute-contre.</i>	
DON ALVAR, officier espagnol d'une colonie dans l'Amérique	<i>Basse.</i>	
ZIMA, fille d'un chef d'une nation sauvage	<i>Dessus</i>	(Soprano).
ADARIO, amant de Zima, commandant les guerriers de la nation sauvage	<i>Taille</i>	(Ténor).

SAUVAGES ET SAUVAGESSES, GUERRIERS FRANÇAIS, AMAZONES FRANÇAISES, BERGERS ET BERGÈRES.

La scène est dans un bois de l'Amérique, voisin des colonies françaises et espagnoles.

COMPOSITION DE L'ORCHESTRE

Petites Flûtes, Grandes Flûtes, Hautbois, Musettes, Bassons, Trompettes, Timbales, 1^{ers} Violons Hautes-contre (seconds violons), Tailles (Altos), Violoncelles, Contrebasses et Clavecin.



LES INDES GALANTES

ARTISTES DU CHANT

1735 et 1736 1743 1751 1761

PROLOGUE

<i>Hébé</i>	M ^{lle} EEREMANS ¹ .	M ^{lle} FEL	M ^{lle} COUPÉE.	M ^{lle} LEMIERE.
<i>Bellone</i>	M. CUIGNIER	M. ALBERT.	M. CUVILLIER	M. JAUBERT.
<i>L'Amour</i>	M ^{lle} PETITPAS.	(Rôle supprimé).	(Rôle supprimé)	(Rôle supprimé).

LE TURC GÉNÉREUX

<i>Osman</i>	MM. DUN	MM. LE PAGE	MM. PERSON.	MM. LARRIVÉE.
<i>Valère</i>	JELYOTE	JELYOTTE.	JELIOTE.	PILLOT.
<i>Émilie</i>	M ^{lle} PELLICIER	M ^{lle} LE MAURE	M ^{lle} CHEVALIER	M ^{lle} CHEVALIER.
<i>Une matelote</i>	M ^{lle} FEL			

LES INCAS DU PÉROU

<i>Huascar</i>	MM. CHASSÉ.	MM. CHASSÉ.	MM. DE CHASSÉ	MM. GÉLIN.
<i>Dom Carlos</i>	JELYOTE	JELYOTTE.	DE LA TOUR.	PILLOT.
<i>Phani</i>	M ^{lle} ANTIER.	M ^{lle} CHEVALIER	M ^{lle} ROMAINVILLE	M ^{lle} DUBOIS.
<i>Un Inca</i>	M. HOUBAULT		<i>Un Inca</i>	M. DURAND.

LES FLEURS

<i>Tacmas</i>	MM. TRIBOU.	M. BERARD.	M. POIRIER.	MM. JOLY.
<i>Ali</i>	PERSON.	(Rôle supprimé)	(Rôle supprimé)	(Rôle supprimé).
<i>Fatime</i>	M ^{lles} PETITPAS.	M ^{lle} BOURBONNOIS	M ^{lle} COUPÉE.	M ^{lle} LEMIERE
<i>Zaire (1735)</i>	EEREMANS	(Rôle supprimé)	(Rôle supprimé)	(Rôle supprimé)
<i>Atalide (1736)</i>	EEREMANS	M ^{lles} JULYE.	M ^{lles} ROMAINVILLE	M ^{lles} ROZET.
<i>Roxane (1736)</i>	BOURBONNOIS	COUPÉE.	DUPEREY.	S. HILAIRE.

LES SAUVAGES

<i>Damon</i>	MM. JELYOTE	MM. JELYOTTE.	MM. JELIOTE.	MM. PILLOT.
<i>Dom Alvar</i>	DUN	LE PAGE.	PERSON.	LARRIVÉE.
<i>Adario</i>	CUVILLIER	CUVILLIER	SELLE	DESENTIS.
<i>Zima</i>	M ^{lle} PELLICIER.	M ^{lle} LE MAURE	M ^{lle} CHEVALIER	M ^{lle} LEMIERE.
<i>Une sauvagesse</i>			M ^{lle} LEMIERE	

Acteurs et Actrices chantant dans tous les Chœurs du Prologue et du Ballet.

1735 et 1736		1743		1751		1761	
Côté du Roi.		Côté du Roi.		Côté du Roi.		Côté du Roi.	
MM.	M ^{lles}	MM.	M ^{lles}	MM.	M ^{lles}	MM.	M ^{lles}
S ^t -MARTIN.	DUN.	S ^t -MARTIN.	DUN.	LEFEBVRE.	DUN.	LE PAGE	LETOURNEUR.
LEFEBVRE.	CARTOU.	MARCELET.	DELORGE.	C. LE PAGE.	TULOU.	DURAND.	LACROIX.
LOUETTE	DU COUDRAY.	LE PAGE	VARQUIN.	S ^t -MARTIN.	DELORGE.	DELVAUX	DURAND.
MARCELET.	DELORGE.	FEL.	C. DALMAND.	DUN FILS	LARCHER.	SCELLI	FONTENET.
DESHAIS.	GOUSSIER.	HOUBAULT.	LARCHER.	GÉLIN.	CAZEAU.	ROSE	DELOR.
BUSEAU	VARQUIN.	BOURQUE	DELASTRE.	CHABOUD	LE TOURNEUR.	ROBIN.	ROUBLOT.
COMBAULT ²	LEMAIRE(1736)	BORNET		FEL.	LABLOTIERE.	ANTHEAUME	VILLEMONT.
FEL.		GALLARD		BOURQUE	LA CROIX.	PARANT	HÉRY.
DUPLESSIS.		DUCHÊNET.		ROCHETTE.	SALLAVILLE.	CONTOUR	
RIMBAULT		CHABOURD.		LE ROY.	FOLLIO.		
		ROCHETTE.		SELLE.			
				ROZE			
Côté de la Reine.		Côté de la Reine.		Côté de la Reine.		Côté de la Reine.	
MM.	M ^{lles}	MM.	M ^{lles}	MM.	M ^{lles}	MM.	M ^{lles}
LE MYRE.	C. ANTIER.	DESERRE	CARTOU.	MM. GRATIN	ROLLET.	S ^t -MARTIN.	D'ALLIERE.
MORAND.	THETELETTE.	GRATIN	DESHAIGLES.	LE MESLE.	DALIERE.	ALBERT.	MASSONT.
DESERRE.	CHARLARD.	LE MESLE.	COUPÉE.	BERTRAND.	MASSON.	JAUBERT.	SALAVILLE.
THURIER.	LAVALÉE.	DESHAIS.	DESGRANGES.	DUMATS.	CHEFDEVILE.	L'ECUYER.	LACHANTRIE.
DAUTREP	DESHAIGLES.	LEVASSEUR.	GONDRÉ.	HORDÉ	GONDRÉ.	TOURCATY.	L'ÉTIENNE.
GALARD.	C. BOURBONNOIS	FORESTIER.		LEVASSEUR	HÉRY.	CHAPPOTIN.	VILLENSIN.
FRANÇOIS		BUZEAU		CHAPOTIN	SOMMERVILLE.	FAVIER	
HOUBAULT.		DUPLESSIS.		FAVIER	DUVAL.	FERET.	
BOURQUE		BELOT.		FERET.	LACHANTRIE.	DU PERRIER.	
BORNET.		RHONE.		TOUCHAIN.	ADELAÏDE.	BOY.	
				CARDINET.		LAURENT	
				DU PERRIER.			

1. On a respecté l'orthographe des noms telle qu'elle est donnée par les livrets de l'époque et qui varie parfois, suivant les reprises.
2. En 1736, Grolier remplace Combault.

ARTISTES DE LA DANSE

1735 et 1736

1743

1751.

1761

PROLOGUE

*Les Alliés.
Français.*
M. BONTEMPS et M^{lle} FREMICOURT.

Italiens.
M. C. JAVILLIER et M^{lle} PETIT.

Espagnols.
M. DUMAY et M^{lle} THYBERT.

Polonais.
M. DUPRÉ et M^{lle} RABON.

Guerriers.
MM. MATIGNON, C. MAL-
TER, SAVAR.

Jeux et Plaisirs.
M^{lle} LEBRETON.
MM. L. MALTER, HAMOCHE.
M^{lles} COURCELLE, CENTU-
RAY, BINET, SAINT-GER-
MAIN.

Esclaves africains.
MM. SAVAR, C. JAVILLIER,
DUMAY, DUPRÉ.

Matelots et Matelotes.
M. MALTER III et M^{lle} MA-
RIETTE.
MM. HAMOCHE, DANGE-
VILLE, P. et F. DUMOULIN.
M^{lles} PETIT, CARVILLE, FRE-
MICOURT, THYBERT.

Incas et Péruviens.
M. D. DUMOULIN.
MM. C. MALTER, BONTEMPS,
DUPRÉ, DUMAY, SAVAR,
C. et L. JAVILLIER.
M^{lles} PETIT, CARVILLE, RA-
BON, FREMICOURT, LE
BRETON.

Bostangis.
M. DUPRÉ.
MM. C. JAVILLIER, SAVAR,
DUMAY, DUPRÉ, HAMOCHE,
L. MALTER, F. et P. DU-
MOULIN.

Zéphire : M. D. DUMOULIN.

Borée : M. L. JAVILLIER.
La Rose : M^{lle} SALLÉ.

Différentes fleurs.
M^{lles} LE BRETON, FREMI-
COURT, THYBERT, PETIT,
COURCELLE, CENTURAY.

Sauvages et Sauvagesses.
M. DUPRÉ.

M. MALTER III et M^{lle} MA-
RIETTE.
MM. P. et F. DUMOULIN,
DANGEVILLE.

M^{lles} SAINT-GERMAIN, THY-
BERT, FREMICOURT.

Amazones françaises.

M^{lles} CARVILLE, RABON, DU-
ROCHER.

Guerriers français.
MM. SAVAR, JAVILLIER II
et III.

*Les Alliés.
Français.*
M. C. MALTER et M^{lle} DA-
ZENCOUR.

Italiens.
M. P. DUMOULIN et
M^{lle} THIERY.

Espagnols.
M. DUMAY et M^{lle} FREMI-
COURT.

Polonais.
M. DUPRÉ et M^{lle} RABON.

Guerriers.
MM. GHERARDY, MONSER-
VIN, MERCIER, LAFEUIL-
LADE.

Jeux et Plaisirs.
M^{lle} LE BRETON.
MM. DANGEVILLE, HA-
MOCHE, LEVOIR.
M^{lles} COURCELLE, MINOT,
S^t-HURAY.

Esclaves africains.
M. LANY.
MM. GHERARDY, MONSER-
VIN, MERCIER, LA FEUIL-
LADE.

Matelots et Matelotes.
MM. F. DUMOULIN, L. MAL-
TER, DANGEVILLE, HA-
MOCHE, LEVOIR.
M^{lle} CAMARGO.
M^{lles} S^t-GERMAIN, DAZEN-
COUR, S^t-HURAY, MINOT,
DARY.

Incas et Péruviens.
M. GHERARDY.
MM. C. MALTER, MERCIER,
DUMAY, DUPRÉ, MONSER-
VIN.
M^{lles} COURCELLE, S^t-GER-
MAIN, FREMICOURT, THIER-
RY, RABON.

Bostangis.
M. DUPRÉ.
MM. MONSERVIN, DUPRÉ,
LEVOIR, C. MALTER, MER-
CIER, LAFEUILLADE.

Zéphire : M. D. DUMOULIN.

Borée : M. L. JAVILLIER.
La Rose : M^{lle} CAMARGO.

Différentes fleurs.
M^{lles} CARVILLE, RABON, FRE-
MICOURT, S^t-GERMAIN, LE
BRETON, COURCELLE.

LES SAUVAGES

(Le livret de 1743 ne donne
pas le nom des inter-
prètes).

M. LANY.
MM. HYACINTHE, HAMOCHE,
CAIEZ, SAUNIER, GOBERT.
M^{lles} S^t-GERMAIN, COUR-
CELLES, BRISEVAL, PON-
CHON, PUVIGNÉE (M).

M^{lles} COURCELLES, DARE-
NONCOURT, BEAUFORT,
BRISEVAL, BELLENOT, DE-
SIRÉE, COUPPÉE, GAUL-
THIER.

*Guerriers français et
Amazones.*

M. LAVAL et M^{lle} LABATTE.
MM. FEUILLADE, GOBERT,
LE LIEVRE.
M^{lles} BELLENOT, DESIRÉ,
BEAUFORT.

*Les Alliés.
Français.*
M. GOBERT et M^{lle} PON-
CHON.

Italiens.
M. CAIEZ et M^{lle} BELLENOT.

Espagnols.
M. LE LIEVRE et M^{lle} DE-
SIRÉE.
Une Espagnolette : M^{lle} CAR-
VILLE.

Polonais.
M. LYONNOIS et M^{lle} LYON-
NOIS.

Guerriers.
MM. LAVAL, SAUNIER, HYA-
CINTE, FEUILLADE, DU-
PRÉ.

Jeux et Plaisirs.
M^{lle} VESTRIS.
MM. LAURENT, BEAT, MER-
GERIE.
M^{lles} COUPPÉ, GAUTHIER,
DESCHAMPS.

Africains et Africaines.
MM. LAVAL, HYACINTHE,
FEUILLADE, MARTINET.
M^{lles} LYONNOIS, LABATTE,
BAUFORT, THIERRY.

Matelots et Matelotes.
M^{lle} REX.
MM. LAURENT, BEAT, HA-
MOCHE, MERGERY.
M^{lles} COURCELLES, DAZENON-
COURT, VICTOIRE, COUPPÉ.
Un Turc : M. LYONNOIS.

Péruviens et Péruviennes.
M. DUPRÉ et M^{lle} LANY.
MM. HYACINTHE, HAMOCHE,
CAIEZ, SAUNIER, GOBERT.
M^{lles} S^t-GERMAIN, COUR-
CELLES, BRISEVAL, PON-
CHON, PUVIGNÉE (M).

Bostangis.
M. LANY.
MM. LAURENT, LE LIEVRE,
GOBERT, FEUILLADE, LA-
VAL, HYACINTHE.

Zéphire : M. TESSIER.
(puis M^{lle} REIX)

Borée : M. VESTRIS.
La Rose : M^{lle} PUVIGNÉ.

Différentes fleurs.
M^{lles} COURCELLES, DARE-
NONCOURT, BEAUFORT,
BRISEVAL, BELLENOT, DE-
SIRÉE, COUPPÉE, GAUL-
THIER.

Sauvages et Sauvagesses.
M. DUPRÉ.

MM. LYONNOIS, VESTRIS ET
M^{lle} LYONNOIS.
MM. HAMOCHE, LAURENT,
PIETRE.

M^{lles} S^t-GERMAIN, SAUVAGE,
DESCHAMPS.

*Guerriers français et
Amazones.*

M. LAVAL et M^{lle} LABATTE.
MM. FEUILLADE, GOBERT,
LE LIEVRE.
M^{lles} BELLENOT, DESIRÉ,
BEAUFORT.

*Les Alliés.
Français.*
M. LÉGER et M^{lle} REY.

Italiens.
M. COMPIONI et M^{lle} DE-
FERRIÈRE.

Espagnols.
M. HAMOCHE et M^{lle} SIANE.

Polonais.
M. LYONNOIS et M^{lle} LYON-
NOIS.

Guerriers.
MM. GARDEL, TRUPTY, RO-
GIER, (C.), VALENTIN, RI-
VIÈRE.

Jeux et Plaisirs.
M^{lle} DUMONCEAU.
MM. CEZERON, SIMONET,
HAMOCHE (C).
M^{lles} BOCARD, (L.), BOCARD
(C.), AGOUSSI.

Africains et Africaines.
M. GARDEL, M^{lle} LYONNOIS.
MM. LELIEVRE, HYACINTE,
MERCIER.
M^{lles} TÉTELINGRE, D'ORNET,
S^t-MARTIN.

Matelots et Matelotes.
M^{lle} ALLARD.
MM. BEATE, GROSSET, GOU-
GI, DUBOIS.
M^{lles} LACOUR, SARON, PES-
LIN, LOZANGE.
Un Turc : M. LAVAL.

Péruviens et Péruviennes.
M^{lle} LANY.
M. LAVAL et M^{lle} CARVILLE.
MM. CEZERON, VALENTIN,
ROGIER (L.), SIMONET,
COMPIONI, BIANQUI.
M^{lles} TÉTELINGRE, BOCARD
(L.), BOCARD (C.), BUARD,
S^t-MARTIN, LAFORÊT.

Bostangis.
M. LANY.
MM. HYACINTE, TRUPTY,
HAMOCHE (L.), LEGER,
ROGIER (C.), COMPIONI.

Zéphire : M. GROSSET.

Borée : M. VESTRIS.
La Rose : M^{lle} VESTRIS.

Différentes fleurs.
M^{lles} DEMIRÉ, REY, LACOUR,
CHEFDEVILLE, SARON,
SIANE, DEFERRIÈRE, D'OR-
NET.

Sauvages et Sauvagesses.
M. VESTRIS et M^{lle} ALLARD.

MM. LELIEVRE, HYACINTE,
DAUBERVAL, MERCIER.
M^{lles} TÉTELINGRE, D'ORNET,
SIANE, S^t-MARTIN.

Officiers français.

MM. GROSSET, LEGER,
GOUGI, DUBOIS.

Bergères.
M^{lles} LACOUR, SARON, PESLIN,
LOSANGE.

SPECTACLES COUPÉS

1765
(Versailles)

1770
(Paris)

1773
(Paris)

PROLOGUE

Hébé : M^{me} LARRIVÉE.
Bellone : M. DURAND.

Les Alliés.
Français.

M. LEGER et M^{lle} LACROIX.

Italiens.

M. TRUPTI et M^{lle} BASSE.

Espagnols.

M. HYACINTE et M^{lle} ADÉLAÏDE.

Polonais.

M. DAUBERVAL et M^{lle} PESLIN.

Guerriers.

MM. CAMPIONI, ROGIER, RIVIER.

Jeux et Plaisirs.

M^{lles} GUIMARD, LAHAÏE, CORNU.
MM. BEAL, CEZERON.

M^{lle} ROSALIE.
M. CASSAGNADE.

Les Alliés.
Français.

MM. LEGER, DUPRÉ.
M^{lles} BLONDEVAL, D'ELFEVRE.

Italiens.

MM. FAY, RIVET.
M^{lles} LA CHASSAIGNE, ROSETTE

Espagnols.

MM. GRANIER, DU CHAISNE.
M^{lles} GILLSEMAN, MARTIN.

Polonais.

M. D'AUBERVAL et M^{lle} PESLIN.
MM. BEAULIEU, GALLET.
M^{lles} DE MIRÉ, AUBERTE.

Guerriers.

M. GARDEL.
MM. AUBRI, CASTER, HENRI, BALDE-
RONI.

Jeux et Plaisirs.

M^{lle} D'ERVIEUX.
MM. SIMONIN, LE FEVRE, LE DOUX,
GIROUST.
M^{lles} LOUISON, BURET, DE L'ORME,
THEVENET.

LES INCAS DU PÉROU

Huascar MM. GELIN.
Dom Carlos LEGROS.
Un Inca LEVESQUE.
Espagnols de la suite } CAMUS.
de Dom Carlos . . } BAZIRE.
Phani M^{lle} DUBOIS.

Péruviens et Péruviennes.

M^{lle} ALLARD.

M. CAMPIONI, M^{lle} GUIMARD.
MM. LELIEVRE, ROGIER, DUBOIS,
LEGER.
M^{lles} PETITOT, REY, DEMIRÉ, CLAIRVAL.

Damon : MM. LE GROS.
Alvar : DURAND.
Adario : LARRIVÉE.
Zima : M^{me} LARRIVÉE.

Sauvages et Sauvagesses.

M. GARDEL, M^{lle} ALLARD.
MM. HYACINTE, ROGIER, TRUPTI,
RIVIER.
M^{lles} DUMIRAY, PETITOT, CLAIRVAL,
GODOT.

Français et Françaises.

M. CAMPIONI, M^{lle} GUIMARD.
MM. LEGER, DUBOIS.
M^{lles} ADELÀÏDE, LACROIX.

LES SAUVAGES

MM. TIROT.
GÉLIN.
DURAND.
M^{lle} ROSALIE.

Sauvages et Sauvagesses.

MM. GARDEL, D'AUBERVAL.
M^{lles} DUBOIS, DOSSION, CASTER, LE
DOUX, GUILLET, PETIT.
M^{lle} ALLARD.
M^{lles} DU MESNIL, ISOIRE, D'AUVIL-
LIERS, AUBERTE, ADRIENNE, SAINT-
OEN.

Officiers français.

M. DES PREAUX.
MM. TRUPTI, HENRI, DU CHAISNE,
LE BRETON, HUART, DANGUI.

Amazones françaises.

M^{lle} LECLERC.
M^{lles} MARTIN, JONVEAU, DU BOIS,
FELMÉ, DES GRAVIÈRES, DES CHAMPS.

JEAN-PHILIPPE RAMEAU

LES INDES GALANTES

Ballet Héroïque

PROLOGUE

Le théâtre représente le palais d'Hébé dans le fond, et ses jardins dans les ailes.



OUVERTURE

(Lent)

FLÛTES

HAUTOIS

BASSONS

1^{ers} et 2^{ds} DESSUS DE VIOLON
(1^{ers} Violons)

HAUTES-CONTRE
(2^{ds} Violons)

TAILLES
(Altos)

BASSE CONTINUE
(Violoncelles, Contrebasses
et Clavecin)

Musical score for woodwinds and strings. It consists of seven staves. The top six staves are for woodwinds: Flutes, Oboes, Bassoons, First and Second Violins, High Contrabass (Second Violins), and Tenors (Alto). The seventh staff is for the Bass Continuo (Violoncelles, Contrebasses, and Clavecin). The music is in 2/4 time, key of D major, and marked 'Lent' and 'f'.

(Lent)

PIANO

Musical score for piano. It consists of two staves (treble and bass clef). The music is in 2/4 time, key of D major, and marked 'Lent' and 'f'.

This system contains the first five staves of the score. From top to bottom, they are labeled: Fl. (Flute), Hb. (Horn), Bons. (Trumpet), Vons. (Violin), and Alt. (Alto). Below these is the B.C. (Bassoon) staff. At the bottom of the system is the piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef). The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The woodwinds and strings play melodic lines with various articulations, while the piano provides harmonic support with chords and moving lines.

This system contains the second five staves of the score, labeled: Fl., Hb., Bons., Vons., Alt., and B.C. Below these is the piano accompaniment. The system is divided into two sections by a double bar line. The first section is marked "1^a" and the second is marked "Vite 2^a". The woodwinds and strings continue their melodic development, with some trills and slurs. The piano accompaniment features a more active bass line in the second section. The key signature and time signature remain consistent with the first system.

Fl.
Hb
Bons
Vons
Alt.
B.C.

This system of musical notation includes seven staves for woodwinds and strings, and a grand staff for the piano. The woodwinds (Flute, Horn, Bassoon, Alto) and strings (Violin, Viola) play rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more complex treble line with various articulations and dynamics.

Fl.
Hb
Bons
Vons
Alt.
B.C.

This system continues the musical score with the same instrumentation. The woodwinds and strings maintain their rhythmic patterns, while the piano accompaniment introduces more complex harmonic textures and dynamic markings, including accents and slurs.

1.
H^b
Bons
Vons
Alt.
B.C.

This system contains the first six measures of the piece. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The Flute 1 part features a melodic line with slurs and accents. The Horn Bb and Trombone parts provide harmonic support with sustained notes and some rhythmic patterns. The Violon part has a melodic line with slurs. The Alto Saxophone and Bassoon parts have more rhythmic and harmonic roles. The Piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Fl.
H^b
Bons
Vons
Alt.
B.C.

This system contains the next six measures of the piece. The Flute 1 part continues its melodic line with slurs and accents. The Horn Bb and Trombone parts maintain their harmonic roles. The Violon part has a melodic line with slurs. The Alto Saxophone and Bassoon parts have more rhythmic and harmonic roles. The Piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Fl.

Hb

Bons

Vons

Alt.

B.C.

Fl.

Hb

Bons

Vons

Alt.

B.C.

53

Fl. (f)

Hb. (f)

Bons (Unis.) (f)

Vons (f)

Alt. (f)

B.C. (f)

Piano (f)

Detailed description: This system contains measures 53 through 58. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The flute part begins in measure 57 with a forte (f) dynamic. The horn and bassoon parts play a rhythmic pattern of eighth notes. The bassoon part has a '(Unis.)' marking above it. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Fl. tr

Hb. tr

Bons

Vons tr

Alt.

B.C.

Piano tr

Detailed description: This system contains measures 59 through 64. The flute, horn, and violin parts include trills (tr) in measures 61 and 62. The bassoon part has a fermata in measure 61. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a trill in the right hand in measure 61.

Fl.
Hb
Bons
vons
Alt.
B.C.
Piano

This system of musical notation includes staves for Flute (Fl.), Horn (Hb), Bassoon (Bons), Oboe (vons), Clarinet (Alt.), Bass Clarinet (B.C.), and Piano. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The Flute, Horn, and Oboe parts feature trills (tr) and slurs. The Bass Clarinet part begins with a piano (*p*) dynamic marking. The Piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

Fl.
Hb
Bons
vons
Alt.
B.C.
Piano

This system continues the musical score for the same instruments. The Flute, Horn, and Oboe parts continue with their melodic lines and trills. The Bassoon part has a piano (*p*) dynamic marking. The Clarinet part features a long, sustained note with a piano (*p*) dynamic marking. The Bass Clarinet part also has a piano (*p*) dynamic marking. The Piano accompaniment continues with its rhythmic pattern, including a piano (*p*) dynamic marking in the right hand.

Fl.

Hb

Bons (Unis)

vons

Alt.

B.C.

Fl.

Hb

Bons

vons

Alt.

B.C.

This system of musical notation includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Bassoon (Bons), Oboe (vons), Clarinet (Alt.), Bass Clarinet (B.C.), and Piano. The score is written in G major and 4/4 time. The woodwinds and strings play a melodic line with grace notes, while the piano provides a rhythmic accompaniment. The piano part features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

This system continues the musical score for the woodwinds and piano. It includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Bassoon (Bons), Oboe (vons), Clarinet (Alt.), Bass Clarinet (B.C.), and Piano. The woodwind parts feature first and second endings, marked with '1^a' and '2^a'. The piano part continues with its accompaniment, including a repeat sign and first/second endings. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

Scène I. HÉBÉ

Air (Modéré)

1^{re} Fl.

2^e Fl.

1^{ers} Vons

Div.

2^{ds} Vons

(mf)

(mf)

(mf)

(Modéré)

mf

Fl.

1^{ers} Vons

2^{ds} Vons

HÉBÉ

Vous, qui d'Hé -

1ers vons

doux

2ds vons

H.

(p)

tr

_bé sui-vez les lois, Ve - nez, ras-sem-blez - vous, ac - cou - rez à ma

p

1ers vons

2ds vons

H.

voix! Ve - nez, ras-sem-blez - vous, ac - cou - rez à ma voix!

(avec la 1ère Flûte)

(f)

(f)

f

1ers vons

2ds vons

H.

Ve - nez

(avec la 2^e Flûte)

(f)

doux

doux

p

1ers vons

(Sans Flûte)

doux

2ds vons

H.

accourez, ve - nez, accourez,

1ers vons

Div. Unis.

2ds vons

H.

rassemblez - vous, ac.cou - rez à ma voix! accourez,

1ers vons

(avec la 1ère Flûte)

fort

2ds vons

H.

ac.cou - rez à ma voix!

1ers vons

(avec la 2^e Flûte)

fort

2ds vons

doux

H.

1^a 2^a FIN

Vous chan-

1^a 2^a FIN

(Sans Flûte)

doux

(Sans Flûte)

doux

2ds vons

H.

-tez, dès que l'au-

p

1ers vons

2ds vons

H.

-ro - re E - clai - re ce beau sé - jour: Vous commen - cez a - vec le

1^{ère} Flûte seule un peu plus lent

2^{ds} Vons

H.

jour Les jeux bril - lants de Terpsi - cho - re; Les doux ins - tants que vous

un peu plus lent

1^{re} Fl.

2^{ds} Vons

H.

don - ne l'A - mour Vous sont plus chers en - co - re. Vous, qui d'Hé -

Scène II. ENTRÉE DES 4 NATIONS. Troupe de jeunesse française, espagnole, italienne et polonaise, qui accourt et forme des danses gracieuses.

Gracieusement

Vons

(mf)

(mf)

Alt.

(mf)

(TOUS avec le Clavecin)

B.C.

(mf)

Gracieusement

mf

Vons

Alt.

B.C.

This system contains the first system of a musical score. It includes three vocal staves labeled 'Vons', 'Alt.', and 'B.C.', and a piano accompaniment section with two staves. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The vocal parts feature various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and some notes are marked with a 'w' symbol. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Vons

Alt.

B.C.

This system contains the second system of the musical score, continuing the vocal and piano parts from the first system. The vocal staves ('Vons', 'Alt.', 'B.C.') and piano accompaniment staves show further development of the musical themes. The notation includes various note values, rests, and articulation marks. The piano part continues to provide a rich harmonic texture for the vocal lines.

vons

Alt.

B.C.

This system contains the first eight measures of the piece. The vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) and piano accompaniment are written in G major. The Soprano part begins with a melodic line that includes a trill on the second measure. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a steady bass line in the left hand.

vons

Alt.

B.C.

This system contains the next eight measures of the piece. The vocal parts continue their melodic lines, with the Soprano part featuring a trill on the second measure of the system. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some harmonic changes in the right hand. The system concludes with a fermata over the final note of the Soprano part.

Air et Chœur

Modéré

Mus. *mf* Div.

Alt. *mf*

HÉBÉ *mf*

Mu - set - tes, ré - son - nez, ré - son - nez dans ce ri - ant bo - ca - ge,

Modéré *mf*

Mus.

Alt.

H. *mf*

Accordez-vous sous l'om - bra - ge Au mur - mu - re des ruis - seaux, Accompa.

1re pte Fl.

2de pte Fl.

1re Musette

2de Musette

Alt.

H. *mf*

gnez le doux ra - ma - ge Des - ten - dres oi - seaux.

8

ptes Fl.

Mus.

Alt.

H.

Accompa-gnez le doux ra - ma - - - - -

8-
8-
m.g.
p.

ptes Fl.

Mus.

Alt.

H.

- - - - - ge Des - ten - dres oi - seaux!

8-
8-
m.g.
p.

Chœur

Mus. *(f)*

H^b *(f)*

Bons

vons *(f)*

Alt. *(f)*

Dessus *(f)*
 Mu - set - tes, ré - son - nez, ré - son - nez, dans ce ri - ant boc - ca - ge!

CHOEUR
 Hautes-Contre *(f)*
 Mu - set - tes, ré - son - nez, ré - son - nez, ré - son - nez!

Tailles *(f)*
 Mu - set - tes, ré - son - nez, ré - son - nez!

Basses *(f)*
 Mu - set - tes, ré - son - nez, ré - son - nez!

B.C. *(f)*
 (avec le Clavecin)

f

Mus.

H^b

Bons

vons

Alt.

H.

Ac_cor_dez - vous sous l'om_bra_ge Au mur_mu_re des ruis_seaux!

Ac.cor.dez-

Ac.cor.dez-

Ac.cor.dez-

Ac.cor.dez-

B.C.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 20. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line includes parts for Soprano (S.), Alto (Alt.), Tenor (T.), and Bass (B.). The lyrics are: "Ac_cor_dez - vous sous l'om_bra_ge Au mur_mu_re des ruis_seaux!". The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The score is written in G major and 4/4 time. The vocal line starts with a rest for the first four measures, then enters in the fifth measure. The piano accompaniment begins in the first measure. The lyrics are placed under the vocal line, with hyphens indicating syllables across measures. The piano part has four staves for the vocal parts and one grand staff for the piano accompaniment. The lyrics are: "Ac_cor_dez - vous sous l'om_bra_ge Au mur_mu_re des ruis_seaux!". The piano part has four staves for the vocal parts and one grand staff for the piano accompaniment. The lyrics are: "Ac_cor_dez - vous sous l'om_bra_ge Au mur_mu_re des ruis_seaux!".

Mus.

Hb.

Bons

Vons

Alt.

H.

B.C.

(avec le Clavecin)

doux

doux

Accompa.

-vous sous l'om_bra.ge, Au mur_mu_re des ruis_seaux!

-vous sous l'om_bra.ge, Au mur_mu_re des ruis_seaux!

-vous sous l'om_bra.ge, Au mur_mu_re des ruis_seaux!

-vous sous l'om_bra.ge, Au mur_mu_re des ruis_seaux!

p

Mus.
Hb
Vons
Alt.
H.
B. C.

(f) *doux* *doux* *doux* *doux* *doux* *doux* *doux* *doux* *doux* *doux* *doux*

Accompa- gnez le doux ra - ma - ge Des ten - dres oi - seaux. Accompa- gnez le doux ra - ma - ge Des Accompa- gnez le doux ra - ma - ge Des Accompa- gnez le doux ra - ma - ge Des Accompa- gnez le doux ra - ma - ge Des Accompa- gnez le doux ra - ma - ge Des

(avec le Clavecin et les Bassons)

f *p*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 22. It features a vocal ensemble with parts for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), along with a Piano (P) and a Bassoon (B.C.). The score is in G major and 4/4 time. The vocal parts have lyrics in French: 'Accompa- gnez le doux ra - ma - ge Des ten - dres oi - seaux.' The piano part has dynamics of *f* and *p*. The bassoon part has a dynamic of *f*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

pte Fl. 1^{re}

Mus.

H^b

vons

Alt.

H.

-gnez le doux ra - ma - ge Des ten - dres oi - seaux!

ten - dres oi - seaux, Des - ten - dres oi - seaux!

ten - dres oi - seaux, Des ten - dres oi - seaux!

ten - dres oi - seaux, Des ten - dres oi - seaux!

B.C.

8--

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral and vocal score. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are in French, with lyrics such as 'gnez le doux ra - ma - ge Des ten - dres oi - seaux!'. The instrumental parts include Flute (1st), Music, Horn, Trumpet, Alto, Horn, Bass, and Piano. The score is written in G major and 4/4 time. Dynamics include *f* (forte) and *Div.* (divisi). The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The page is numbered 23 in the top right corner and has a first ending bracket labeled '1^{re}' at the top right. The bottom right corner has a measure rest '8--'.

1^{re} *tr*

2^{de} *tr*

Mus.

8 *tr*

ptes Flûtes

Musette (Rondeau)
(Modéré) %

Mus. *doux*

H^b *doux*

Bons *doux*

ons *doux*

Alt. *doux*

(TOUS avec le Clavecin)

B. C. *doux*

(Modéré) %

p

Mus.

H^b

Bons

ons

Alt.

B. C.

Mus. *doux*

Hb *doux*

Bons *doux*

Vons *doux*

Alt. *doux*

B. C. *doux*

FIN

Mus.

Hb

Bons

Vons

Alt.

B. C.

(mf)

(mf)

(mf)

mf

Mus.

H^b

Bons

Vons

Alt.

B. C.

mf

p

p

p

p

p

p

p

Mus.

H^b

Bons

Vons

Alt.

B. C.

mf

p

Prélude

Gai

(TOUS avec les Flûtes)

VONS

fort

(TOUS avec le Clavecin)

B.C.

fort

Detailed description: This system contains the first two staves. The top staff is for VONS (Flutes) and the bottom staff is for B.C. (Clavichord). Both parts are in 3/8 time and marked *fort*. The VONS part begins with a trill on G4, followed by a melodic line with eighth notes and quarter notes. The B.C. part provides a harmonic accompaniment with chords and single notes, including fingerings 6, 5, 6, 9, 7, 7, 6, 6, 9.

Gai

f

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves (treble and bass clef) in 3/8 time, marked *f*. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, including a triplet of eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes and quarter notes.

VONS

B.C.

Detailed description: This system contains the second two staves. The VONS part continues with a melodic line and includes a trill on G4. The B.C. part continues with harmonic accompaniment, including fingerings 7, 7, 6, 6, 6, 6, 6, 6.

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second system. It consists of two staves (treble and bass clef) in 3/8 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, including a trill. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes and quarter notes.

VONS

B.C.

Detailed description: This system contains the third two staves. The VONS part continues with a melodic line and includes a trill on G4. The B.C. part continues with harmonic accompaniment, including fingerings 6, 5, 7, 6, 4, 6, 5, 6, 6, 6, 6, 4, 7.

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the third system. It consists of two staves (treble and bass clef) in 3/8 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, including a triplet of eighth notes and a trill. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes and quarter notes.

Air

(TOUS avec les Flûtes)

vons

HÉBÉ

A - mants sûrs de plai - re, Sui - vez votre ar - deur !

(Clavecin avec un pupitre de velles)

6 6 6 6 6 7 7

TOUS

fort

(vons seuls)

vons

H.

- mants sûrs de plai - re, Sui - vez votre ar - deur, Chan - tez,

(Clavecin avec un pupitre de velles)

6 6 7 6 6 9

Chan -

doux

p

(TOUS avec les Flûtes)

vons

H.

- tez votre bon - heur, Mais sans offen - ser le mys - tè - re!

(Clavecin avec un pupitre de velles)

7 7 6 7 6 6 7

TOUS

fort

f

(vous seuls)

vons *doux*

H. Chan - tez, Chan - tez,

B.C. (Clavecin avec un pupitre de velles) *doux*

vons *tr*

H. Chan - tez votre bonheur, Mais sans of - fen - ser le mys - tè -

B.C. *tr*

vons *tr* **Lent**

H. - re! Chan - tez votre bonheur, Mais sans offen - ser le mys.

B.C. *tr* **Lent**

Gai
(avec les Flûtes)

vons

H.

B.C.

fort

-tè - re.

TOUS

fort

Gai

f

FIN

Moins vif
(vons seuls)

vons

H.

B.C.

doux

Il est pour un tendre cœur Des biens dont le se - cret augmen - te la dou - ceur. Son - gez qu'il faut les tai -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

doux

Moins vif

p

p

vons

H.

B.C.

-re, Son - gez, son - gez qu'il faut les tai - re! Son - gez, son - gez, — songez —

6 +4 6+6 5 6 5 7 5 6 6 6

Gai
(avec les Flûtes)

VOUS

H.

B.C.

qu'il faut les tai - re.

TOUS

fort

Gai

Air grave pour deux polonais.
Lent
(avec les Hautbois)

VOUS

1^{rs} Alt.

2^{ds} Alt.

B.C.

(TOUS avec le Clavecin)

Lent

f fièrement

(f)

(f)

(f)

(f)

VOUS

Alt.

B.C.

Vons
Alt.
B.C.

Vons
Alt.
B.C.

doux fort *doux fort*

doux fort *doux fort*

doux fort *doux fort*

p *f* *p* *f*

(4)

1^{er} Menuet

Bons
Vons
Alt.
B.C.

doux
(avec les Hautbois)

doux

doux

(TOUS avec le Clavecin)

doux

p

Bons

vous

Alt.

B.C.

(meno p) *(p)*

(meno p) *(p)*

(meno p) *(p)*

(meno p) *(p)*

meno p *p*

Bons

vous

Alt.

B.C.

(meno p) *(p)*

(meno p) *(p)*

(meno p) *(p)*

(meno p) *(p)*

meno p *p*

(avec les Flûtes)

Flutes (Vons)

Alto (Alt.)

Bassoon (B.C.)

Clavier (TOUS avec le Clavecin et les Bassons)

Flutes (Vons)

Alto (Alt.)

Bassoon (B.C.)

Flutes (Vons)

Alto (Alt.)

Bassoon (B.C.)

Clavier (m.d.)

On reprend le 1^{er} Menuet.

(Bruit de tambours qui interrompt le ballet)

Récitatif

HÉBÉ

Qu'en tends-je! Les tam-bours font tai-re nos mu-set-tes? C'est Bel-lo-ne! ses cris ex-ci-tent les hé-

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B. C.

Scène III.. BELLONE, HÉBÉ et sa suite

Trompettes en RÉ (et Violons)

Timbales

H.

ros: Qu'el-le va dé-ro-ber de sujets à Pa-phos!

B. C.

6 6 6 5 4 7

Bellone arrive au bruit des tambours et des trompettes qui la précèdent avec des guerriers portant des drapeaux. Elle invite la suite d'Hébé à n'aimer que la gloire.

Tromp.

Timb.

Air

Tromp.

Timb.

BELLONE (à la suite d'Hébé)

La Gloi - re vous ap - pel - le: é - cou - tez ses trom - pet - tes!

Detailed description: This system contains the first four measures of the 'Air'. The Trompe part (top) has a whole note with a fermata in the first measure, followed by eighth-note patterns. The Timbale part (middle) has a rhythmic pattern of eighth notes. The Bassoon part (bottom) has a melodic line with lyrics. The Piano part (bottom) provides harmonic accompaniment.

Tromp.

Timb.

B.

Hâ - tez - vous, armez - vous, et de - ve - nez guer - riers!

Detailed description: This system contains the next four measures. The Trompe part has eighth-note patterns and a fermata. The Timbale part continues its rhythmic pattern. The Bassoon part has a melodic line with lyrics. The Piano part continues the accompaniment.

Tromp.

Timb.

B.

La Gloi - re vous ap - pel - le, é - cou - tez ses trom - pet - tes!

Detailed description: This system contains the final four measures. The Trompe part has eighth-note patterns and a fermata. The Timbale part continues its rhythmic pattern. The Bassoon part has a melodic line with lyrics. The Piano part continues the accompaniment.

Tromp.

Timb.

B.

Basse continue

Hâtez-vous, armez-vous, et devenez guerriers!

(TOUS avec le Clavecin)

Tromp.

Timb.

FIN

1ers Violons

2ds

BELLONE

Quittez ces paisibles retraites! Combattez, combattez, il est temps de cueil-

(TOUS avec le Clavecin)

B. C.

vons

B.

B.C.

- lir des lau - riers. Combat - tez, il est temps de cueil - lir des lau -

Les guerriers appellent les amants des nations alliées. Ces amants généreux se rangent près de Bellone, et suivent les étendars.

Chœur
 §(Modéré)

Trompettes

Timbales

vons

Altos

B.

- riers.
 Dessus

Hautes - Contre

Tailles

Basses

Basse continue

(avec les Hautbois)

(f)

(f)

(f)

(f)

(f)

(f)

(f)

(avec le Clavecin et les Bassons)

D.C. (f)

§ (Modéré)

(f)

D.C.

La Gloi - re vous ap - pel - le; é - cou - tez ses trom -

La Gloi - re vous ap - pel - le; é - cou - tez ses trom -

La Gloi - re vous ap - pel - le; é - cou - tez ses trom -

La Gloi - re vous ap - pel - le; é - cou - tez ses trom -

This musical score page, numbered 39, features a variety of instruments and vocal parts. The instruments include Tromp. (Trumpet), Timb. (Timpani), and B.C. (Bassoon). The vocal parts are labeled 'vous', 'Alt.' (Alto), and 'B.C.' (Bassoon). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics for the vocal parts are: '- pet - tes!' and 'Hâtez-vous, armez-vous, Hâtez-vous, armez-vous,'. The piano accompaniment is shown at the bottom of the page. The score includes various musical notations such as rests, notes, and triplets. The lyrics are printed below the vocal staves.

This musical score page, numbered 40, features a variety of instruments and vocal parts. The instruments include Tromp. (Trumpets), Timb. (Timpani), vons (Violas), Alt. (Alto Saxophones), and B.C. (Baritone Saxophones). The vocal parts are arranged in a choir-like fashion, with lyrics in French. The lyrics are: "et deve.nez guer . riers!" and "La Gloi . re vous ap . pel . le; é . cou .". The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The vocal parts are in the soprano, alto, and tenor ranges, while the instrumental parts are in the treble and bass clefs. The music is characterized by a steady rhythm and a melodic line in the vocal parts.

Tromp.

Timb.

vons

Alt.

et deve.nez guer . riers!

La Gloi . re vous ap . pel . le; é . cou .

B.C.

Tromp.
 Timb.
 vons
 Alt.
 _tez ses trom - pet - tes! Hâtez-vous, armez-vous, armez-vous,
 _tez ses trom - pet - tes! Hâtez-vous, armez-vous, armez-vous,
 _tez ses trom - pet - tes! Hâtez-vous, armez-vous, armez-vous,
 _tez ses trom - pet - tes! Hâtez-vous, armez-vous,
 B. C.

The musical score is arranged in a system with five staves. From top to bottom, the staves are: Trompe (Tromp.), Timbale (Timb.), Alto (Alt.), Bass (B. C.), and Piano. The Trompe and Timbale parts feature rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. The Alto and Bass parts have lyrics in French. The Piano part provides harmonic support with chords and melodic lines. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

Tromp.

Timb.

vons

Alt.

et de-venez guer - riers!

et de-venez guer - riers!

et de-venez guer - riers!

et de-venez guer - riers!

B.C.

This musical score page, numbered 42, contains the following parts:

- Tromp.**: Trumpet part in G major, starting with a melodic line and a trill.
- Timb.**: Timpani part with a rhythmic pattern of eighth notes.
- vons**: Vocal part in G major, with lyrics "vons" and "et de-venez guer - riers!".
- Alt.**: Alto vocal part in G major, with lyrics "et de-venez guer - riers!".
- B.C.**: Bassoon part in G major, with lyrics "et de-venez guer - riers!".
- Piano**: Piano accompaniment in G major, featuring chords and a rhythmic bass line.

Air pour deux guerriers portant les drapeaux.

Gravement

Timb.

(avec les Hautbois)

Vons

Alt.

B.C.

(TOUS avec le Clavecin et les Bassons)

Gravement

Timb.

Vons

Alt.

B.C.

1^a

2^a

1^a

2^a

VONS

Alt.

B.C.

This system contains the first six measures of the score. The vocal line (VONS) begins with a melodic phrase in the first measure, followed by a rest in the second. In the third measure, it features a complex, rapid sixteenth-note passage. The alto (Alt.) and bass (B.C.) parts provide harmonic support with sustained notes and chords. The piano accompaniment (piano) starts with a rhythmic pattern in the first measure and continues with chords and moving lines in the subsequent measures.

Timb.

VONS

Alt.

B.C.

This system contains the next six measures of the score. The vocal line (VONS) has a rest in the first measure, followed by a melodic line in the second measure, and then a more active line in the third measure. The timpani (Timb.) part enters in the third measure with a rhythmic pattern. The alto (Alt.) and bass (B.C.) parts continue their harmonic support. The piano accompaniment (piano) features a complex rhythmic pattern in the third measure, including sixteenth-note runs.

Timb.

vons

Alt.

B.C.

Air pour les amants et amantes qui suivent Bellone.

Fl.

vons

B.C.

Vite

Lent tendrement

doux

p (velles seuls)

f

Fl.

vons

B.C.

Vite

Lent

Vite

Lent

Vite

doux

doux

doux

doux

fort

fort

fort

fort

fort

fort

f

p

f

p

f

Fl. *Lent* *doux* *Vite*

Vons *doux* *fort*

B.C. *fort*

Fl. *Lent* *doux* *Vite* *doux*

Vons *doux* *fort* *doux*

B.C. *fort* *doux*

Fl. *fort*

Vons *fort*

B.C. *fort*

Chœur
Modéré

(avec les Hautbois)

vons

Alt.

1^{ers} Dessus

2^{ds} Dessus

Hauts-Contre

Tailles

Basses

B.C.

Modéré

Vous nous a-bandon-nez. Quelle pei-ne mor-tel-le! Que vont devenir nos beaux jours! Quelle pei-ne mor-
 Vous nous a-bandon-nez. Quelle pei-ne mor-tel-le! Que vont devenir nos beaux jours! Quelle pei-ne mor-
 Quelle pei-ne mor-tel-le! Quelle pei-ne mor-
 Quelle pei-ne mor-tel-le! Quelle pei-ne mor-
 Quelle pei-ne mor-tel-le! Quelle pei-ne mor-
 (TOUS avec le Clavecin et les Bassons)
 p f p f

vons

Alt.

B.C.

The musical score is arranged in a system of staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the piano accompaniment are shown. The lyrics are: "vons", "tel - le! E - cou - tez les A - mours, E - cou - tez les A - mours.", and "La Gloi - re nous ap - pel - le,". The score includes dynamic markings such as *(p)* and *(f)*, and a time signature change from 2/4 to 2/2. The piano part features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

vons

Alt.

B. C.

Nous n'écoutons plus qu'el - le. La Gloi-re nous ap-pel-le, Nous n'écoutons plus qu'el - - le.

Nous n'écoutons plus qu'el - le. La Gloi-re nous ap-pel-le, Nous n'écoutons plus qu'el - - le.

Nous n'écoutons plus qu'el - le. La Gloi-re nous ap-pel-le, Nous n'écoutons plus qu'el - - le.

Scène IV - HÉBÉ

Récitatif

HÉBÉ

B. C.

Bello-ne les en - traî-ne... O toi, vainqueur des cieux, Viens prouver ton pouvoir su-prême! On o - se te quit-

(Clavecin avec un pupitre de velles)

Récitatif

H.
- ter pour sui-vre d'autres Dieux! Fils de Vé-nus, eh! qui peut mieux te venger que toi mé - - - me?

B.C.

Scène V _ L'AMOUR, HÉBÉ, suite d'Hébé. L'Amour descend des cieus sur des nuages; il porte des traits nouveaux, il est accompagné d'une troupe d'Amours armés comme lui, dont les uns tiennent des brandons et les autres arborent des étendards galants.

Annonce de l'Amour
(Modéré)

F1.
doux

1ers vons
Div.
doux

2ds vons
doux

(Modéré)
p

F1.
doux

1ers vons
doux

2ds vons

HÉBÉ
(à part)
L'Amour paraît ar-mé, qu'il soit victori-eux!

Basse continue
(Clavecin avec un pupitre de velles)
6 7

p

Fl.

1ers vons

2ds vons

doux

doux

Fl.

1ers vons

2ds vons

(Unis)

Fl.

1ers vons

2ds vons

L'AMOUR

m.d.

Pourquoi Mars à l'A.

1.A.
 - mour - déclara-t'il la guer-re? Mars perdit-il son en - cens, lorsqu'on vient m'en of - frir? Jamais les myr-thes sur la
 (Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C.

Air
 (Modéré)

1.A.
 terre N'ont empêché les lauriers de fleu - rir.
 HÉBÉ (à l'Amour)

B.C.

6 4 7
 (p) 6 6 6 6 6 7 7

(Modéré)

H.
 - lo - ne, Fils de Vé - nus, lan - cez vos traits les plus cer - tains; Condui - sez les plai -

B.C.

+4 6 6 3 2 +4 6 9 8 6

H.
 - sirs dans les climats loin - tains, Quand l'Eu - ro - pe les a.aban - don - - ne!

B.C.

6 +4 6 6- 4 3

Air
(Gai)

vons

(avec le Clavecin)

(f)

(Gai)

f

vons

(p)

(p)

L'AMOUR

(à sa suite)

Rani - mez vos flam-beaux, remplis-

(b)

p

vons

L'A.

- sez vos car - quois, Moisson - nez, mé-ri-tez les pal - mes les plus

vons

l'A.

bel - les! A - mours, rempor - tez, à la fois, Cent vic -

vons

l'A.

- toi - - - - - res nou - vel -

vons

l'A.

- les! Moisson - nez, mé - ri - tez les pal - mes les plus bel - les!

Vons

l'A.

Amours, A - mours, remportez, à la fois, Cent vic - toi - - -

Vons

l'A.

- - - - - res nou - vel - - -

Vons

l'A.

Lent **Gai**

- les, Remportez, à la fois, Cent vic - toi - res nou - vel - - - les!

Lent **Gai**

vons

L'AMOUR

L'hor-reur

FIN

vons

L'A.

suit le terri - ble Mars; L'hor-reur suit le terri - ble Mars;

vons

L'A.

Les Jeux s'a - mu - sent sur vos tra - - - ces, Par - tez, par -

vous

l'A.

-tez, vos nouveaux é-ten-dards Sont l'ou-vra-ge des Grà-ces. Rani-

Air pour les Amours
Gracieusement

h^b

Bons

vous

Alt.

Basse continue

(TOUS avec le Clavecin)

Gracieusement

This system of musical notation includes six staves. The top five staves are labeled on the left as Hb, Bons, vons, Alt., and B.C. respectively. The sixth staff is a grand staff for piano. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The notation includes various note values, rests, and articulation marks such as accents and slurs. The piano part features a complex accompaniment with chords and moving lines in both hands.

This system of musical notation includes six staves, identical in layout to the first system. The parts are labeled Hb, Bons, vons, Alt., B.C., and piano. The musical notation continues with similar rhythmic and melodic patterns, maintaining the key signature and time signature. The piano accompaniment continues with intricate chordal and melodic textures.

This system of music includes six staves. The top five staves are for woodwinds: Horns (Hb), Trombones (Bons), Trumpets (vons), Alto Saxophone (Alt.), and Bassoon (B.C.). The bottom staff is for the Piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The woodwinds play melodic lines with trills and slurs. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords. Dynamic markings include *doux* for the woodwinds and *p* for the piano.

This system of music continues the piece with the same six staves. The woodwinds (Hb, Bons, von, Alt., B.C.) play more active melodic lines, often with trills and slurs. The piano accompaniment is more rhythmic and includes chords. Dynamic markings include *fort* for the woodwinds and *f* for the piano. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Duo

Tendrement

L'AMOUR %

Traver - sez les plus vas - tes mers, Vo - lez,

HÉBÉ

Traver - sez les plus vas - tes mers, Vo - lez,

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B. C. *(p)*

Tendrement %

p

vo - lez A - mours, vo - lez, vo - lez!

H.

ve - lez A - mours, vo - lez!

B. C. *(p)*

— Por - tez vos ar - mes et vos fers Sur le plus é - lo - gné ri - va - - ge! Vo -

H.

— Por - tez vos ar - mes et vos fers Sur le plus é - lo - gné ri - va - - ge!

B. C. *(p)*

1^{re} A. - lez, vo-lez, A-mours, vo-

H. Vo-lez, vo-lez, A-mours, vo-

B.C. *6* *5*

1^{re} A. - lez! Por-tez vos ar-mes et vos fers Sur le plus é-loi-gné ri-va-

H. - lez! Por-tez vos ar-mes et vos fers Sur le plus é-loi-gné riva-

B.C. *9* *8* *9* *8* *6* *7* *7* *7* *6* *6* *3* *4* *7*

1^{re} A. - ge, Sur le plus é-loi-gné riva- - gel! Est-il un cœur dans l'u-ni-vers Qui ne vous

H. - ge, Sur le plus é-loi-gné ri-va- - gel! Est-il un

B.C. *5* *4* *6* *4* *6* *4* *3* *7* *5* *6* *5* *7* *4* *7* *+6*

FIN

1^{re} A. H. B.C.

doi - ve son hom - ma - ge? Est-il un cœur dans l'u - ni - vers Qui ne vous doi - ve son hom - ma - ge? Traver -

cœur dans l'u - ni - vers Qui ne vous doi - ve son hom - ma - ge? Qui ne vous doi - ve son hom - ma - ge?

7 7 6 9 8 7 4 #

Chœur. — Les Amours s'envolent pendant le chœur et se dispersent loin de l'Europe dans les différents climats des Indes.

Un peu léger

(1^{ers} Violons avec les Hautbois)

2^{ds} Violons

Altos

Dessus

Traver - sez _____ les plus vastes mers, Vo - lez, _____

Hauts-Contre

Tailles

Basses

Traver - sez les plus vastes mers, Traver - sez les plus vastes mers, Vo - lez, _____

Traver - sez _____ les plus vastes mers, Vo - lez, _____

(TOUS avec le Clavecin et les Bassons)

B.C.

Un peu léger

f

vous

Alt.

B.C.

vo-lez A - mours, vo - lez, Tra-ver - sez

vo-lez A - mours,vo-lez A - mours!

vo - lez A - mours vo-lez A - mours!

vo-lez A - mours!

Tra-ver -

vous

Alt.

B.C.

vo - lez, A - mours. Portez vos ar - mes et vos fers

les plus vastes mers, Por-tez vos ar - mes et vos fers et vos fers

Tra-ver - sez les plus vastes mers, Por-tez vos ar - mes et vos fers, Sur le plus é-loi-

-sez les plus vastes mers, Por-tez vos ar - mes et vos fers Sur le plus é-loi-

vons

Alt.

Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

- gné ri - va - - ge!

- gné ri - va - - ge!

B.C.

(mf) Vo -

vons

Alt.

- lez, Vo - lez,

Por - tez vos ar - mes, Por - tez vos fers, Vo - lez

Por - tez vos ar - mes, Por - tez vos fers, Vo - lez vo - lez A -

Por - tez vos ar - mes, Por - tez vos fers, Vo - lez

B.C.

(mf)

mf

vons

Alt.

vo - lez A - mours, Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

- mours, vo - lez Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

vo - lez A - mours, Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

B.C.

vons

Alt.

Por - tez vos ar - - mes, Por - tez vos fers Sur le plus é - loi - gné ri - va -

Por - tez vos fers, vo - lez Sur le plus é - loi - gné ri - va -

Por - tez vos fers, vo - lez Sur le plus é - loi - gné ri - va -

B.C.

Por - tez vos fers Sur le plus é - loi - gné ri - va -

vons

Alt.

- ge!

- ge!

- ge!

- ge!

B.C.

(mf)

(mf)

(mf)

(mf)

(mf)

Traver - sez, traver - sez

Vo - lez, vo - lez,

Vo -

vons

Alt.

les plus vastes mers;

Vo - lez, vo - lez, A -

Vo - lez, vo - lez, A -

lez, Vo - lez, vo - lez, vo - lez, A -

B.C.

(mf)

Traver - sez les plus vastes mers! Vo - lez, vo - lez, A -

Vous

Alt.

-mours!

-mours!

-mours!

-mours!

B.C.

Vo - lez, vo -

Por-tez vos ar - mes,

Por-tez vos ar - mes

Por-tez vos ar - mes

Vous

Alt.

-lez, vo - lez, vo - lez

por - tez vos fers! Vo - lez, vo - lez

por - tez vos fers! Vo - lez, vo - lez

por - tez vos fers! Vo - lez, vo - lez

B.C.

Sur le plus é - loi -

Sur le plus é - loi -

Sur le plus é - loi -

Sur le plus é - loi -

vons

Alt.

- gné ri - va - - gel Vo - lez. Por - tez vos

- gné ri - va - - gel vo - lez vo - lez,

- gné ri - va - - gel Vo - lez! Por - tez vos

B.C.

- gné ri - va - - gel Vo - lez! Por - tez vos

m.g. *m.g.*

vons

Alt.

ar - mes et vos fers Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge,

vo - lez Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge,

ar - mes et vos fers Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge,

B.C.

ar - mes et vos fers Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge,

vons

Alt.

B.C.

f

Sur le plus é - loi - gné riva - - ge!

Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

Sur le plus é - loi - gné ri - va - - ge!

vons

Alt.

B.C.

1^{ère} ENTRÉE



LE TURC GÉNÉREUX

Le théâtre représente les jardins d'Osman Pacha terminés par la mer.

Scène I - EMILIE, OSMAN

Ritournelle

(Modéré) (avec les Hautbois)

1^{ers} VIOLONS

2^{ds} VIOLONS

ALTOS

BASSE CONTINUE

PIANO

(TOUS avec le Clavecin et les Bassons)

This section of the score contains the musical notation for the Violins (1^{ers} and 2^{ds}), Bass Continuo (B. C.), and Piano. The Violin parts are in treble clef, and the Bass Continuo and Piano parts are in bass clef. The music is in 2/4 time and features a melodic line in the violins and a rhythmic accompaniment in the piano and bass continuo. The piano part includes a dynamic marking of *f* (forte).

vons

Alt.

B. C.

vons

Alt.

B. C.

vons

Alt.

B. C.

Vons

Alt.

B.C.

Vons

B.C.

Vons

B.C.

EMILIE (entrant seule)

C'est Os-man qui me suit, ne lui cachons plus rien! Pour ar-rê-ter son feu, dé-couvrons lui le

(Clavecin avec un pupitre de velles) 6 5 6 7

B. C.

mien!

OSMAN (entrant, à Emilie)

Je voudrais de mes maux cacher la vi-o-lence.

Cherchez-vous tou-jours et l'ombre et le si-lence? Ciel!

B. C.

(Lent)

Violons

Altos

E. Appre-nez mon destin ri-gou-reux! Dans le sé-jour témoin de ma nais-

O. Qu'entends-je!

B. C. (TOUS avec le Clavecin) 7 6 7 6/5

doux

(Lent)

vous

Alt.

E.

B. C.

- san - ce J'épousais un a - mant digne de ma cons - tan - ce; Sur un bord soli - taire on commençait les

vous

Alt.

E.

B. C.

avec la voix

Vite

fort

fort

fort

jeux, Lorsque des ra - visseurs per - fi - des S'avancent le fer à la main.

avec la voix

Vite

f (b)

Vons

Alt.

E.

B. C.

doux *fort* *doux*

doux *fort* *doux*

doux *fort* *doux*

La terreur un ins - tant fer - me mes yeux ti - mi - des, Ils ne s'ouvrent qu'aux

fort *doux* *fort* *doux*

p *f* *p*

Vons

Alt.

E.

B. C.

fort *doux*

doux *doux*

cris d'un cor - saire inhu - main. Bientôt les vents et le ciel

7 *doux*

f *p*

10 *7*

Vons

Alt.

E.
 mè - me, Compli - ces de son crime, é - loignent ses vais - seaux, Et je me vois cap - ti - ve sur les

B. C.

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The vocal parts are labeled 'Vons', 'Alt.', 'E.', and 'B. C.'. The lyrics are written under the 'E.' staff. The piano accompaniment is shown at the bottom. The music is in a minor key and common time. The lyrics are: 'mè - me, Compli - ces de son crime, é - loignent ses vais - seaux, Et je me vois cap - ti - ve sur les'.

Vons

Alt.

E.
 eaux, Près de ce que j'ab - hor - re, et loin de ce que j'ai - me.

B. C.

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The vocal parts are labeled 'Vons', 'Alt.', 'E.', and 'B. C.'. The lyrics are written under the 'E.' staff. The piano accompaniment is shown at the bottom. The lyrics are: 'eaux, Près de ce que j'ab - hor - re, et loin de ce que j'ai - me.' The music continues in the same style as the first system.

E. OSMAN

J'y subis, sous vos

Qu'en peignant vos malheurs vous redoublez mes maux! Dissipez vos ennuis sur cet heureux rivage.

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C.

Air
(Modéré)

E. lois, un second esclavage.

O. Me reprochez-vous de gêner vos desirs? L'unique loi qui.

B.C.

(Modéré)

O. -ci vous prescrit maitresse, C'est de permettre aux plaisirs De vous y

B.C.

O.
B.C.

sui - vre sans ces - se, C'est de per - mettre aux plai - sirs De vous y sui - vre sans

EMILIE

O.
B.C.

ces - se. Ré - pondez à mes vœux, couronnez mes sou - pirs! Con - tre mes ra - vis -

E.
B.C.

- seurs, ar - dent à me dé - fen - dre, Mon a - mant a ris - qué ses jours. Lorsque, pour prix de son se -

E.
 - cours, Peut-être un coup fa - tal l'a forcé de des - cendre Dans l'affre - se nuit du tom -

B. C.
 5 6 # 6/4 7 9 #6 5

E.
 - beau, Mon cœur in - grat d'un feu nou - veau Se laisse - rait sur - prendre!

OSMAN

Ah! que me faites-vous en -

B. C.
 +4 6 7 4 #

O.
 - ten - dre? C'est trop m'ac - ca - bler par vos pleurs! Cessez d'entre - te - nir d'inu - ti - les dou - deurs!

B. C.
 # 6 #2 6 4 # 6 5 4 3 #

♩ Air (Modéré)

vons

O.

B. C.

(p)

(p)

Il faut que l'a - mour s'en - vo - le, Dès qu'il voit par -

(TOUS avec le Clavecin)

4 6 7 5 # 4 6 7 7 6

p

vons

O.

B. C.

(Modéré)

p

- tir l'es - poir. Il faut que l'a - mour s'en - vo - le, Dès qu'il

4 6 7 5 # 4 6 7 7 7

vons

O.

B. C.

FIN

voit par - tir l'es - poir. A l'en - nui la constance im - mo - le Le

6 6 6 7 5 4 #

FIN

vous

O.

B.C.

cœur qui s'en fait un de - voir. A l'en - nui la constance im - mo - le Le cœur qui s'en

vous

O.

B.C.

fait un de - voir. Je vous quit - te, belle E - mi - li - e. Songez que le nœud qui vous

(Clavecin avec un pupitre de velles)

O.

B.C.

li - e Vous cau - se chaque jour des tourments super - flus! Vous aimez un ob - jet que vous ne ver - rez

Scène II. EMILIE seule

EMILIE

Que je ne verrai plus, bar - ba - rel... Que me pré - sa - ge ce dis - cours? Ah! si de mon a -

(Osman sort)

plus.

B.C.

E.

- mant le trépas me sé - pa - re, Simesyeux l'ont per - du, mon cœur, mon cœur — le voit tou - jours.

B.C.

Le Ciel se couvre de nuages sombres, les vents sifflent, les flots s'élèvent.

Vite
Flûtes

(TOUTES)

fort

ons

fort

fort

Alt.

fort

TOUS (avec le Clavecin)

B.C.

fort

Vite

f